

8 賢治の短歌百首カルタを作成しました

花巻市と民間8団体で組織する宮沢賢治生誕120年記念事業実行委員会では、賢治生誕120年記念事業の一環として、「賢治の短歌百首カルタ」を作成しました。

このカルタは、童話作家、詩人として著名な賢治の生誕120年の節目の年に、賢治の最初の文芸活動である「短歌」に焦点をあて、広く学校の授業や一般市民等が利用することにより、あらためて賢治の生涯や文芸活動を理解する機会を創出することを目的として、昨年度より製作に着手し、このほど完成したものです。

カルタの作成に当たっては、岩手大学名誉教授の望月善次氏（賢治のまちづくり委員会委員）に百首の選定、解説をいただいたほか、札に用いる絵は、短歌の内容に基づいたものを市内小中学校の児童、生徒に作成をいただきました。また、本カルタは中学校や高校での活用も考え、裏面は翻訳家、詩人、歌人の結城文氏ゆうきあやなどによる英訳仕様とし、英訳を読み上げたものを収録したCDも添付しております。

本カルタは、今月中に市内の小中学校及び高校並びに27のコミュニティ会議へお配りするほか市内の4図書館にも配架しますので、学校の授業や地域での行事等でご活用いただきたいと考えております。

- 1 名 称 賢治の短歌百首カルタ
- 2 内 容 ・カルタ本体（読み札、取り札 各100枚 ※裏面は英訳仕様）
・冊子（解説、現代語訳、短評等）
・CD（英訳を読み上げたものを収録）
- 3 作成数 250セット
- 4 配布先 市内小中学校、高校、市内コミュニティ会議、図書館
- 5 配布予定日 平成28年10月28日（金）より
- 6 制作協力者 ・百首の選定、解説、現代語訳等
望月善次氏（岩手大学名誉教授・賢治のまちづくり委員会委員）
・短歌の英訳
結城文氏ゆうきあや（翻訳家、詩人、歌人）
郡山直氏こおりやまなおし（東洋大学名誉教授、日本歌人クラブ発行刊物・ジャーナル会員）
小林町子氏（バベル翻訳学院講師、日本歌人クラブ発行刊物・ジャーナル会員）
・英訳の読み上げ
ブルース・アレン氏（清泉女子大学教授）
・絵の製作
市内の小中学校の児童生徒
・絵の監修
細川泰史（花巻市教育委員会）

<担当 生涯学習部 賢治まちづくり課 24-2111 内線365>